DODATOK č. 4

k Dohode o poskytnutí finančného príspevku na opatrovateľskú službu číslo: 2024/KE/014 uzatvorenej dňa 18.04.2024 v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 4“)

medzi účastníkmi dohody:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice-Staré Mesto
Sídlo: **Staničné námestie 9, 040 01 Košice-Staré Mesto**
Zastúpeným riaditeľom: **Ing. Juraj Briškár**
IČO: **307945360042**
(ďalej len „úrad“)

a

Žiadateľ - Poskytovateľ sociálnej služby
právnickou osobou
Názov: **Obec Sady nad Torysou**
Sídlo/prevádzka: **Byster 189, 04441 Sady nad Torysou**
Zastúpeným štatutárnym zástupcom: **Iveta Tomková, starosta**
IČO: **00324680**
(ďalej len „poskytovateľ sociálnej služby“)
(spolu aj „účastníci dohody“)

Preambula

1. Účastníci dohody uzatvorili dňa 18.04.2024 Dohodu o poskytnutí finančného príspevku na opatrovateľskú službu číslo: 2024/KE/014 v rámci národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby“ aktivita „Poskytovanie príspevku na opatrovateľskú službu ako súčasť systémovej zmeny“ podaktivita 2 „Poskytovanie príspevku za poskytnuté hodiny

opatrovateľskej služby“ (ďalej len „dohoda“), ktorou sa úrad zaviazal, že za podmienok uvedených v dohode poskytne poskytovateľovi sociálnej služby finančný príspevok za hodiny opatrovateľskej služby poskytnuté prijímateľovi sociálnej služby (ďalej len „klient“).

2. Účastníci dohody sa dohodli **na zmenách dohody** v súvislosti s predĺžením realizácie národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby“ aktivita „Poskytovanie príspevku na opatrovateľskú službu ako súčasť systémovej zmeny“ podaktivita 2 „Poskytovanie príspevku za poskytnuté hodiny opatrovateľskej služby“ (ďalej len „projekt“), kód projektu: 401405DXD5, uvedených v článku I tohto Dodatku.

Článok I
Predmet Dodatku č. 4

1. V článku I Účel a predmet dohody sa pôvodný text dohody v bodoch 1. a 4. nahrádza novým znením nasledovne:

„1. Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní finančného príspevku poskytovateľovi sociálnej služby za poskytnuté hodiny opatrovateľskej služby klientovi podľa:

a) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“),
b) Oznámenia o možnosti predkladania žiadostí o zapojenie sa do národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby“ (ďalej len „oznámenie“),
c) Národného projektu „Podpora opatrovateľskej služby“ aktivita „Poskytovanie príspevku na opatrovateľskú službu ako súčasť systémovej zmeny“ podaktivita 2 „Poskytovanie príspevku za poskytnuté hodiny opatrovateľskej služby“,
d) Schémy štátnej pomoci služieb vo všeobecnom hospodárskom záujme (ďalej len „SVHZ“) na podporu poskytovania príspevku na opatrovateľskú službu ako súčasť systémovej zmeny opatrovateľskej služby v znení dodatku č. 1, ŠP SVHZ – 1/2023, zverejnenej v obchodnom vestníku dňa 27. 11. 2023 OV 225/2023,
e) zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
f) zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole a audite“),
g) zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja v znení neskorších predpisov,

h) zákona č. 376/2024 Z. z. o integrovanej posudkovej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o integrovanej posudkovej činnosti“),
i) zákona č. 447/2008 Z. z. o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia“).“

„4. Poskytovaním príspevku sa poskytuje štátna pomoc vo forme náhrady za poskytovanie služby všeobecného hospodárskeho záujmu podľa Rozhodnutia Komisie č. 2012/21/EÚ z 20. decembra 2011 o uplatňovaní článku 106 ods. 2 Zmluvy o fungovaní EÚ na štátnu pomoc vo forme náhrady za službu vo verejnom záujme udeľovanej niektorým podnikom povereným poskytovaním služieb všeobecného hospodárskeho záujmu, Ú. v. EÚ L 7/3, 11. 01. 2012. Poskytovateľ sociálnej služby poskytuje službu všeobecného hospodárskeho záujmu na základe osobitného Poverenia k poskytovaniu služieb všeobecného hospodárskeho záujmu č. 1/2023/554 zo dňa 01.01.2024, vrátane príslušných vydaných dodatkov.“

2. V článku II Práva a povinnosti úradu sa pôvodný text dohody v bodoch 1. a 2. nahrádza novým znením nasledovne:

„1. **Z dôvodu predĺženia trvania projektu a navýšenia alokácie sa úrad zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi sociálnej služby** finančný príspevok za hodiny opatrovateľskej služby poskytnuté klientovi podľa počtu hodín v zmysle uzatvorených zmlúv o poskytovaní opatrovateľskej služby a počtu požadovaných mesiacov za oprávnené obdobie **od 01.01.2024, najdlhšie do 31.12.2026, najviac vo výške 179 162,49 eur** (slovom jednostosedemdesiatdeväťtisíc jednosto šesťdesiatdva eur a štyridsaťdeväť eurocentov).
Finančný príspevok za dané obdobie sa bude poskytovať prostredníctvom mesačných platieb **formou príspevku za poskytnuté hodiny opatrovateľskej služby.**
Navýšenie finančného príspevku vo výške 50 989,90 eur (slovom päťdesiattisíc deväťsto osemdesiatdeväť eur a deväťdesiat eurocentov), uvedené v Dodatku č. 4, je možné použiť výlučne na oprávnené obdobie od 01. 01. 2026 najdlhšie do 31. 12. 2026 a nemožno ho použiť na spätné vyplácanie žiadostí o príspevok vzťahujúcich sa k oprávnenému obdobiu roku 2025.“

„2. **Úrad v priebehu roka zhodnotí skutočné čerpanie finančných prostriedkov vo vzťahu k výške príspevku uvedenej v článku II bode 1. dohody** a podľa výsledku a disponibilného zostatku finančných prostriedkov na projekt uzatvorí s poskytovateľom sociálnej služby dodatok k dohode na finančné prostriedky podľa skutočného čerpania do doby vyčerpania alokácie rozpočtu.“

3. V článku III Práva a povinnosti poskytovateľa sociálnej služby sa pôvodný text dohody v bodoch 3., 4., 5., 8., 10. a 11. nahrádza novým znením a zároveň sa dopĺňa nový bod 15., a to nasledovne:

„3. **Prílohami žiadosti o príspevok sú:**

- **zmluva o poskytnutí sociálnej služby (ďalej len „zmluva“) za každého klienta - pri prvotnom nárokovaní o príspevok,**
- **právoplatný integrovaný posudok** vydaný klientovi príslušným úradom od 01. 09. 2025 v zmysle zákona o integrovanej posudkovej činnosti alebo **právoplatné rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu** (ďalej len „rozhodnutie“) vydané obcou a VÚC v zmysle zákona o sociálnych službách v znení účinnom do 31.8.2025, alebo **právoplatný komplexný posudok** vydaný opatrovanému klientovi príslušným úradom v zmysle zákona o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia v znení účinnom do 31.8.2025, pričom:
  - **predkladanie rozhodnutia neplatí** pre klienta, ktorý je opatrovaný osobou poberajúcou peňažný príspevok na opatrovanie podľa zákona o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia, pričom je tejto fyzickej osobe vykonávajúcej opatrovanie poskytovaná **odľahčovacia služba prostredníctvom poskytnutia opatrovateľskej služby opatrovanému klientovi** (podľa § 41 ods. 4 písm. b) zákona o sociálnych službách). V tomto prípade je potrebné predložiť za tohto klienta **integrovaný posudok alebo komplexný posudok** vydaný opatrovanému klientovi príslušným úradom v zmysle zákona o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia v znení účinnom do 31. 08. 2025,
  - **predkladanie komplexného posudku** neplatí pre klienta, ktorému opatrovateľská služba nie je poskytovaná v rámci odľahčovacej služby poskytnutej fyzickej osobe poberajúcej peňažný príspevok na opatrovanie klienta,
  - **predkladanie rozhodnutia/integrovaného posudku/komplexného posudku neplatí** pre fyzickú osobu, ktorej sa má **poskytovať sociálna služba bezodkladne podľa § 8 ods. 8 zákona o sociálnych službách,**
- **sumarizačný hárok (poskytovateľ) – mesačný výkaz za kalendárny mesiac, za ktorý žiada príspevok** (výstup z Informačného systému sociálnych služieb),
- **evidencia počtu poskytnutých hodín opatrovateľskej služby klientovi a podklady,** na základe ktorých je poskytovateľom sociálnej služby vypočítaná výška úhrady klienta za skutočne poskytnuté hodiny opatrovateľskej služby v sledovanom období. Z uvedených podkladov musí byť zrejmý počet poskytnutých hodín v sledovanom období, ktorý musí byť v súlade s uzatvorenou zmluvou a rozhodnutím/integrovaným posudkom/komplexným posudkom, a zároveň suma vypočítanej úhrady pre klienta. (Aj v prípade, že

klientovi nevzniká povinnosť platiť úhradu za opatrovateľskú službu, prípadne ju neuhradil/neuhradil v lehote splatnosti, je potrebné poskytovateľom sociálnej služby preukázať poskytnutie nárokovaných hodín opatrovateľskej služby).“

„4. Poskytovateľ sociálnej služby predkladá žiadosť o príspevok na tlačive, ktoré je zverejnené na ústrednom portáli verejnej správy Slovensko.sk.
Z predloženej zmluvy uzatvorenej s klientom musí byť zrejmé, v ktorý kalendárny deň sa poskytuje opatrovateľská služba, počet hodín vykonávania opatrovateľskej služby vykonaných počas dňa a zároveň každý úkon musí byť vyjadrený v časovej jednotke. Pokiaľ tieto údaje uzatvorená zmluva neobsahuje, poskytovateľ sociálnej služby je povinný s klientom uzatvoriť dodatok k zmluve obsahujúci tento rozsah údajov a dodatok predložiť úradu spolu so zmluvou. V prípade paušálnej sadzby stanovenej za poskytnutú hodinu opatrovateľskej služby nie je potrebné vyjadriť úkony v časovej jednotke ani ich uvádzať v zmluve.

Evidenciu počtu poskytnutých hodín opatrovateľskej služby klientovi poskytovateľ sociálnej služby predkladá na tlačive zverejnenom na webovom sídle ústredia a úradu (vo formáte Excel, aj PDF).“

„5. **Poskytovateľ sociálnej služby sa zaväzuje bezodkladne písomne informovať úrad o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.** Zmeny, o ktorých poskytovateľ sociálnych služieb informuje úrad sú na úrovni klienta – menný zoznam klientov, a to:

- nových klientov (potrebné predložiť zmluvu a rozhodnutie/integrovaný posudok/komplexný posudok),
- klientov, ktorým prestala byť poskytovaná opatrovateľská služba,
- klientov, u ktorých došlo k zmene zmluvy z dôvodu požadovaného vyššieho/nižšieho počtu hodín opatrovateľskej služby (potrebné predložiť dodatok k zmluve na vyšší/nižší počet hodín opatrovateľskej služby, nové rozhodnutie/integrovaný posudok a v tej súvislosti novú zmluvu, resp. dodatok k zmluve).
- klientov, u ktorých došlo k zmene zmluvy z dôvodu poskytovania opatrovateľskej služby v iný deň, než je uvedené v zmluve (potrebné predložiť dodatok k zmluve). Uvedené ustanovenie sa nevzťahuje na prípady, kedy zmena dňa poskytovania opatrovateľskej služby alebo úprava počtu hodín v deň poskytovania nie je trvalá, a zároveň je v zmluve zahrnutá klauzula umožňujúca takúto zmenu. V prípade, že zmena trvá viac ako jeden alebo dva mesiace, je potrebné vyhotoviť dodatok k zmluve. Ak zmluva neobsahuje možnosť dohody medzi poskytovateľom a klientom o zmene dňa alebo počtu hodín, tieto zmeny nemôžu byť v rámci projektu považované za oprávnený výdavok.“

„8. Na vyžiadanie úradu sa poskytovateľ sociálnej služby zaväzuje **preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody**, umožniť **výkon fyzickej kontroly** a **poskytovať** pri tejto kontrole **súčinnosť**, a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody, ako aj po ukončení platnosti tejto dohody, až do 31. 12. 2036."

„10. Poskytovateľ sociálnej služby sa zaväzuje **uchovávať** túto dohodu, vrátane jej príloh, dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého finančného príspevku, až do 31. 12. 2036."

„11. Poskytovateľ sociálnej služby sa zaväzuje **umožniť** povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalším kontrolným orgánom a orgánom auditu, **nahliadnuť do svojich** účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to aj po ukončení ich trvania, až do 31. 12. 2036. V prípade, ak poskytovateľ sociálnej služby neumožní **výkon kontroly a auditu, vzniká poskytovateľovi sociálnej služby povinnosť vrátiť poskytnutý finančný príspevok v jeho plnej výške**."

„15. Na základe zhodnotenia skutočného čerpania finančných prostriedkov úradom práce, uvedenom v článku II bode 2. dohody, je poskytovateľ sociálnej služby **povinný podpísať Dodatok na zníženie finančného príspevku**, ak sa preukáže nižšie čerpanie v porovnaní s pôvodne schváleným príspevkom."

4. V článku IV Oprávnené výdavky sa pôvodný text dohody v bodoch 1., 4. a 5. nahrádza novým znením nasledovne:

„1. **Za oprávnené výdavky môžu** byť považované len príspevky na hodiny opatrovateľskej služby, skutočne poskytnuté poskytovateľom sociálnej služby klientom sociálnej služby **v období od 01. 01. 2024 do 31. 12. 2026** a v súlade s dohodou a dodatkami k príslušnej dohode."

„4. **Jednotkový náklad** sa násobí počtom poskytnutých hodín opatrovateľskej služby poskytovateľom sociálnej služby klientovi. V prípade, že u klienta boli v rovnakom čase súčasne dve opatrovateľky zamestnané u rovnakého poskytovateľa sociálnej služby, môže byť nárokovaný jednotkový náklad len za jednu hodinu a to z dôvodu, že klient platí len za jednu hodinu opatrovateľskej služby. V prípade, ak klient odoberá hodiny opatrovateľskej služby od dvoch poskytovateľov sociálnej služby (má dve zmluvy

o poskytovaní sociálnej služby), tak v uvedenom prípade môžu byť u klienta dve opatrovateľky súčasne a jednotkový náklad nárokovaný oboma poskytovateľmi sociálnej služby.“

„5. **Jednotkový náklad na opatrovateľskú službu bude oprávnený, ak sú splnené nižšie uvedené podmienky súčasne:**

a) **ak opatrovateľskú službu poskytne oprávnený poskytovateľ sociálnej služby** v zmysle zákona o sociálnych službách, a ktorého sociálna služba (opatrovateľská služba) bola v období, za ktoré si nárokuje výdavky, zapísaná prostredníctvom VÚC do Registra sociálnych služieb, t. z. do Informačného systému sociálnych služieb,

b) **ak bude opatrovateľská služba poskytnutá poskytovateľom sociálnej služby klientovi:**

- ktorému sa poskytuje opatrovateľská služba v súlade so zákonom o sociálnych službách, t.j. podľa § 41 je odkázaný na pomoc inej fyzickej osoby a jeho stupeň odkázanosti je:
  - najmenej II na základe rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu vydaného v zmysle zákona o sociálnych službách,
  - najmenej I na základe integrovaného posudku vydaného v zmysle zákona o integrovanej posudkovej činnosti,
  - najmenej V na základe komplexného posudku vydaného v zmysle zákona o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia a predkladaného v rámci poskytovania odľahčovacej služby poskytnutej fyzickej osobe poberajúcej peňažný príspevok na opatrovanie klienta,
  - neplatí pre fyzickú osobu, ktorej sa má poskytovať sociálna služba bezodkladne podľa § 8 ods. 8 zákona o sociálnych službách,
- s ktorým má poskytovateľ sociálnej služby uzatvorenú zmluvu v súlade s § 74 ods. 2 písm. f) zákona o sociálnych službách a zároveň,

c) **ak oprávnenosť klienta bude preukázaná predložením:**

- zmluvy, ktorú je poskytovateľ sociálnej služby povinný uzatvoriť s klientom pri poskytovaní opatrovateľskej služby podľa § 74 ods. 2 písm. f) zákona o sociálnych službách,
- právoplatným rozhodnutím/integrovaným posudkom/komplexným posudkom (to neplatí pre fyzickú osobu, ktorej sa má poskytovať sociálna služba bezodkladne podľa § 8 ods. 8 zákona o sociálnych službách),

d) **ak poskytnutie** opatrovateľskej služby klientovi (skutočné dodanie) **bude preukázané predložením:**

- sumarizačného hárku (poskytovateľ) – mesačný výkaz,
- evidencie počtu poskytnutých hodín klientovi a podkladov, na základe ktorých je poskytovateľom sociálnej služby vypočítaná výška úhrady klienta za skutočne poskytnuté hodiny opatrovateľskej služby v sledovanom

období; z podkladov musí byť zrejmý počet poskytnutých hodín v sledovanom období, ktorý musí byť v súlade s uzatvorenou zmluvou a rozhodnutím/integrovaným posudkom/komplexným posudkom a zároveň suma úhrady pre klienta (v prípade, že klientovi nevzniká povinnosť platiť úhradu za opatrovateľskú službu, prípadne ju neuhradil/neuhradil v lehote splatnosti, aj v tomto prípade je potrebné žiadateľom preukázať poskytnutie nárokovaných hodín opatrovateľskej služby),

e) **ak doklady o úhrade klienta (uložené u poskytovateľa sociálnej služby) obsahujú potrebné informácie**:
   - pri hotovostnej platbe príjmový pokladničný doklad bude obsahovať nielen údaj týkajúci sa sumy úhrady, ale aj počet hodín za ktoré bola vykonaná úhrada,
   - pri bezhotovostnej úhrade evidencia počtu poskytnutých hodín klientovi zo strany poskytovateľa sociálnej služby bude obsahovať aj sumu, ktorú má klient uhradiť, to platí najmä v prípade, že nebola vystavená faktúra s údajom o počte poskytnutých hodín,

f) oprávnený výdavok musí zároveň spĺňať podmienky „Schémy štátnej pomoci SVHZ na podporu poskytovania príspevku na opatrovateľskú službu ako súčasť systémovej zmeny opatrovateľskej služby v znení dodatku č. 1 (č. ŠP SVHZ – 1/2023)“.“

5. V článku V Osobitné podmienky sa pôvodný text dohody v bode 4. nahrádza novým znením nasledovne:

„4. Ak sa pri výkone finančnej kontroly na mieste zistí porušenie finančnej disciplíny, oznámi úrad porušenie finančnej disciplíny Úradu vládneho auditu (podľa zákona o finančnej kontrole a audite v znení účinnom od 01. 01. 2026 Ministerstvu financií Slovenskej republiky), ktoré je oprávnené ukladať a vymáhať odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny. Ak príjemca finančných príspevkov odvedie finančné prostriedky vo výške porušenia finančnej disciplíny do dňa skončenia kontroly, správne konanie sa nezačne.“

5. V článku VI Trvanie dohody sa pôvodný text dohody v bodoch 1., 4. a 5. nahrádza novým znením nasledovne:

„1. Dohoda je uzavretá na dobu určitú, t. j. od nadobudnutia jej účinnosti do 31. 12. 2026.“

„4. Každý z účastníkov dohody je oprávnený odstúpiť od dohody v prípade jej závažného porušenia.

Úrad práce môže odstúpiť od dohody aj v tom prípade, ak poskytovateľ nepredkladá dokumentáciu – žiadosti o príspevok aspoň tri po sebe nasledujúce mesiace.
Úrad práce môže odstúpiť od dohody aj v prípade poskytnutia nepravdivých, neúplných, skresľujúcich alebo zavádzajúcich informácií, resp. neposkytnutí informácií v súlade s podmienkami dohody.

Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje písomné oznámenie o odstúpení doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody.“

„5. Za **závažné porušenie podmienok** tejto dohody sa považuje **na strane poskytovateľa sociálnej služby** porušenie povinností ustanovených **v článku V** body 4., 5. a 6. tejto dohody, **na strane úradu** porušenie povinností podľa **článku II** body 3. a 9. tejto dohody.“

Článok II
Záverečné ustanovenia

1. Ustanovenia dohody, ktoré nie sú týmto Dodatkom č. 4 dotknuté, zostávajú v platnosti v doterajšom znení.

2. Dodatok č. 4 je neoddeliteľnou súčasťou dohody a nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

3. Dodatok č. 4 je vyhotovený v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých úrad dostane jeden (1) rovnopis a poskytovateľ sociálnej služby dostane jeden (1) rovnopis. Písomná forma Dodatku č. 4 je zachovaná vždy, ak právny úkon urobený elektronickými prostriedkami je podpísaný zaručeným elektronickým podpisom alebo zaručenou elektronickou pečaťou. V takom prípade Dodatok č. 4 predstavuje elektronický originál a rovnopis sa nevyhotovuje.

4. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení tento Dodatok č. 4 podpísať, že si ho riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, neuzatvorili ho v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.

V prípade, ak sa Dodatok č. 4 **uzatvára** elektronicky:

..... dňa	.....dňa.....
„(dátum v elektronickom podpise)“	*„(dátum v elektronickom podpise)“*
Za poskytovateľa sociálnych služieb:	Za úrad:
.....	.....
„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“ štatutárny zástupca poskytovateľa sociálnych služieb *(meno, priezvisko, podpis a odtlačok pečiatky)*	„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“ riaditeľ úradu alebo ním poverený zamestnanec *(meno, priezvisko, podpis a odtlačok pečiatky)*